

DIE STUDIENGÄNGE DER DEUTSCH-FRANZÖSISCHEN HOCHSCHULE (DFH) LES CURSUS DE L'UNIVERSITÉ FRANCO-ALLEMANDE (UFA)





Die Deutsch-Französische Hochschule (DFH)

L'Université franco-allemande (UFA)

Aufgaben:

- Stärkung der **Zusammenarbeit zwischen Deutschland und Frankreich** in den Bereichen Hochschule & Forschung
- Förderung der **Mobilität und internationaler Karrierechancen für Studierende**

Missions :

- renforcement de la **coopération franco-allemande** dans les domaines de l'enseignement supérieur et de la recherche
- soutien à la **mobilité** et aux possibilités de **carrière internationale**

2019 feierte die DFH ihr 20-jähriges Bestehen.

L'UFA a fêté ses vingt ans d'activité en 2019 !





Das DFH-Netzwerk Le réseau de l'UFA



194

deutsche, französische sowie internationale Hochschuleinrichtungen
établissements français, allemands et internationaux



185

integrierte Studiengänge in zahlreichen Fachbereichen
cursus intégrés dans de très nombreux domaines



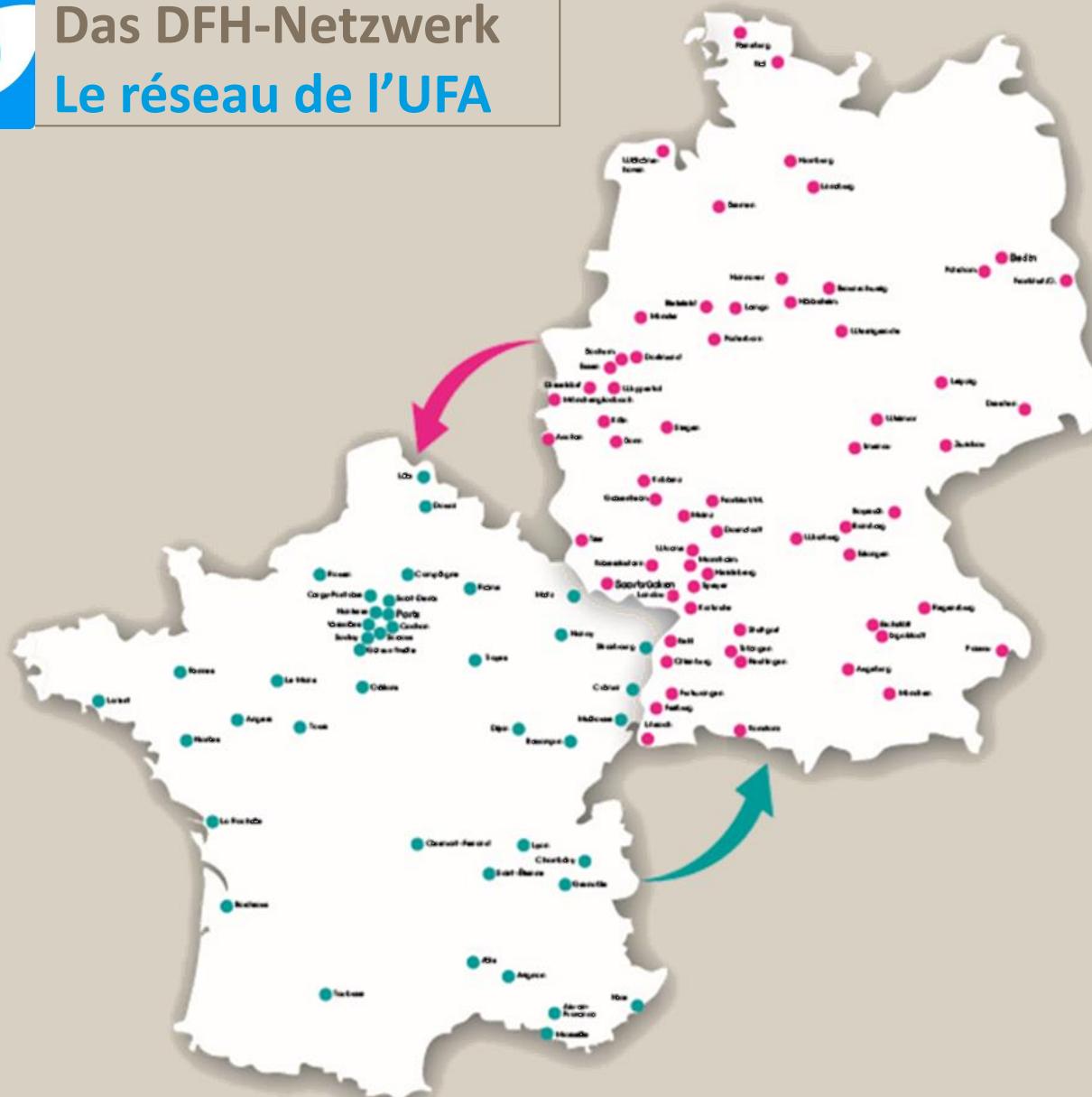
6.400

Studierende
étudiants



Das DFH-Netzwerk

Le réseau de l'UFA

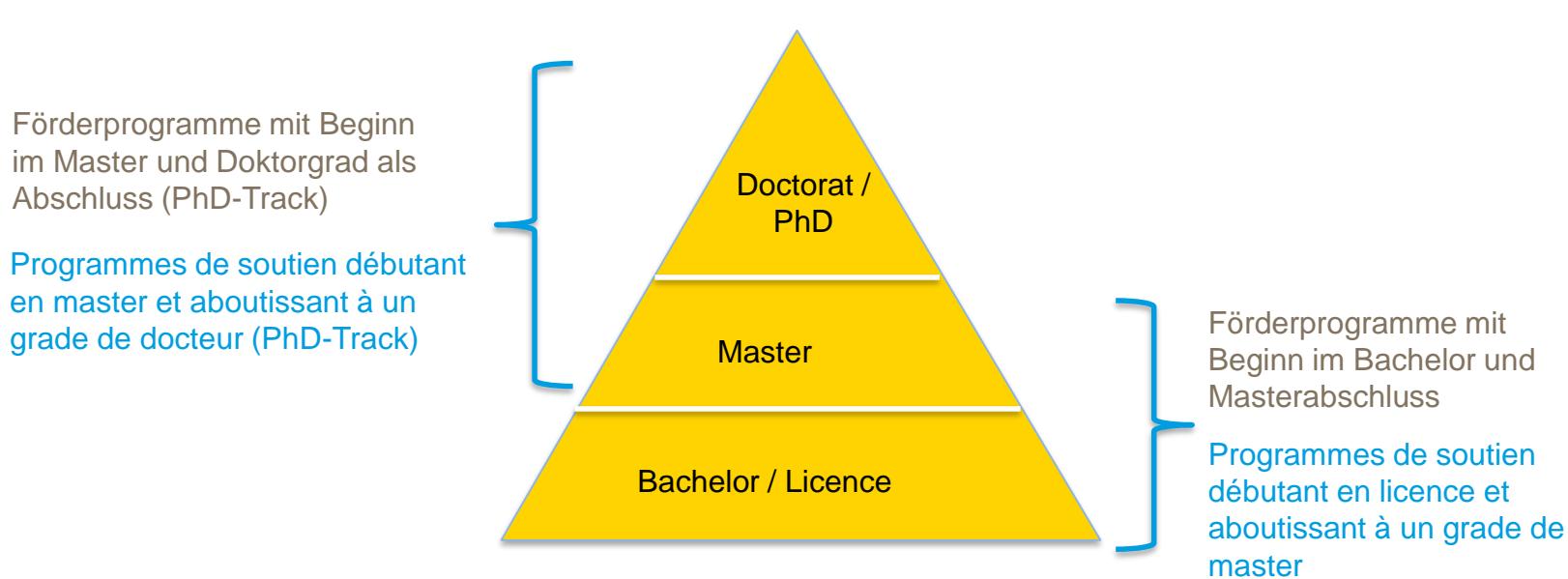




Die Förderprogramme der DFH

Que soutient l'UFA ?

- integrierte Studiengänge / des cursus intégrés
- Förderprogramme für Nachwuchswissenschaftler / des programmes de soutien aux jeunes chercheurs





Welche Hochschultypen bieten Studiengänge an? Quels types d'établissements proposent des cursus ?

Hochschultypen in Deutschland:

- Universitäten
- Technische Universitäten
- Fachhochschulen
- Pädagogische Hochschulen
- Duale Hochschulen



Les types d'établissements en France :

- Universités
- Grandes Écoles
- Instituts d'Études Politiques
- Écoles



Die verschiedenen Fachrichtungen Les différentes disciplines



Medien Art
Philosophie Histoire
Musikwissenschaften Journalismus
Études interculturelles Literatur
Communication Sprachen
Culture Sciences politiques

Sciences humaines et sociales

Betriebswirtschaft Marketing
Économie
Sciences économiques
Tourisme Management
Logistik

Droit économique et social
Rechtswissenschaften
Europäischer Jurist
Droit



Beispiele integrierter binationaler Studiengänge

Des exemples de cursus intégrés binationaux

- **KIT Karlsruhe & INSA Lyon**

Maschinenbau / Génie mécanique (Karlinsa)

- **U Freiburg & UHA Mulhouse-Colmar**

Chemie (Regio Chimica) / Chimie (Regio Chimica)

- **HS Reutlingen & NEOMA Reims**

International Management / International Management

- **U Mainz & U Nantes**

Deutsches und Französisches Recht (LL.B.) / Droit

- **U Stuttgart & Sciences Po Bordeaux**

Sozialwissenschaften / Sciences politiques et sociales

- **HU Berlin, U Potsdam, U Speyer & U Paris 1, ENA Strasbourg**

Master of European Governance and Administration (MEGA) /
MEGA - Master européen de gouvernance et d'administration

- **U Leipzig & U Lyon 2**

Deutsch-Französisch Lehramt Gymnasium /
Formation franco-allemande de professeurs d'allemand et de français



Beispiele integrierter trinationaler Studiengänge

Des exemples de cursus intégrés trinationaux

- HS Karlsruhe & U Strasbourg & FHNW Muttenz (CH)
Bauingenieurwesen / Bâtiments, Travaux Publics et Environnement
- ESCP Europe Berlin & ESCP Europe Paris & ESCP Europe Madrid (ES)
Management (MIM) / Management (MIM)
- HU Berlin & U Paris 2 & King's College London (GB)
Europäischer Jurist / Juriste européen
- U des Saarlandes, Saarbrücken & U Lorraine, Metz & U Luxembourg (LU)
Deutsch-Französische Studien: Grenzüberschreitende Kommunikation und Kooperation /
Études franco-allemandes : communication et coopération transfrontalières
- U Düsseldorf & U Nantes & U Wien (AT)
Medienkulturanalyse: „Theater- und Medienkulturen im transnationalen Raum“ /
Analyse des pratiques culturelles : « Cultures scéniques et médiatiques dans l'espace transnational »



Qualitätsmerkmale eines integrierten DFH-Studiengangs

Les atouts d'un cursus intégré UFA

- eine gemeinsame Studien- und Prüfungsregelung der beiden Partnerhochschulen
- zwei national anerkannte Abschlüsse (**Doppeldiplom**)
- i.d.R. keine Verlängerung der **Regelstudienzeit** trotz Auslandsaufenthalt
- gemeinsames Studium innerhalb einer **deutsch-französischen Gruppe**
- une organisation commune des études et des examens
- deux diplômes de niveau équivalent reconnus au niveau national (**double diplôme**)
- en principe, malgré le séjour à l'étranger, **pas d'allongement de la durée des études**
- des études au sein d'un **groupe franco-allemand**



Qualitätsmerkmale eines integrierten DFH-Studiengangs

Les atouts d'un cursus intégré UFA

- **Studienaufenthalt im Partnerland**
(i.d.R. die Hälfte der Studiendauer,
2-3 Semester)
- **gezielte fachliche, sprachliche und organisatorische Vorbereitung**
(Sprachkurse usw.)
- **besondere Betreuung und Förderung** im In- und Ausland
- **Entwicklung vertiefter Kenntnisse des Studienfaches sowie der anderen Sprache und Kultur** durch die Aufenthalte an der/den Partnerhochschule(n)
- **immersion dans le pays partenaire**
(généralement la moitié des études,
de 2 à 3 semestres)
- **préparation ciblée sur le plan linguistique et administratif**
- **un encadrement et un soutien particulier dans le pays d'origine et à l'étranger**
- **développement de connaissances approfondies**, aussi bien dans la **discipline** que dans la **langue et la culture** du/des pays partenaire(s)
grâce au séjour dans l'/les université(s) partenaire(s)



Vorteile eines integrierten DFH-Studiengangs

Les atouts d'un cursus intégré UFA

- **300 € DFH-Mobilitätsbeihilfe** monatlich für die Dauer des Auslandsaufenthaltes
300 € par mois attribués par l'UFA durant la phase de mobilité
- Erwerb **herausragender fachlicher, sprachlicher sowie interkultureller Kompetenzen**
acquisition de solides compétences disciplinaires, linguistiques et interculturelles
- ganzheitliche **Persönlichkeitsentwicklung** (Selbständigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit)
développement personnel considérable (autonomie, résistance au stress, flexibilité, esprit d'équipe)



- **Bessere Karrierechancen** auf dem deutschen, französischen und internationalen Arbeitsmarkt!
- **Meilleures opportunités de carrière** sur le marché du travail français, allemand et international !



Was bietet die DFH zusätzlich? Que propose encore l'UFA ?

Interkulturelle Bewerbertrainings

Vorbereitung auf die Arbeitssuche auf dem internationalen Arbeitsmarkt

Exzellenzpreise

Auszeichnung von Absolventen, die fachliche und interkulturelle Exzellenz bewiesen haben

Wirtschaftskontakte

Kooperationen mit Wirtschaftsakteuren, gemeinsame Veranstaltungen, Stipendien

Alumni-Netzwerke

Finanzielle und inhaltliche Förderung, breites Netzwerk fächerübergreifender Kontakte

Entraînement interculturel à la candidature

préparation à la recherche d'emploi sur le marché du travail international

Prix d'Excellence

récompense des diplômés ayant démontré leur excellence aux niveaux scientifique et interculturel

Relations entreprises

partenariats avec les acteurs économiques, manifestations communes, bourses

Réseaux de diplômés

soutien financier et conceptuel, large réseau de contacts interdisciplinaires



Absolventenstudie 2019

Enquête auprès des diplômés 2019

72%

der Absolventen sehen in ihrem deutsch-französischen Doppeldiplom einen
Vorteil für das Bewerbungsverfahren.

des diplômés considèrent leur double diplôme comme un **atout dans leur recherche d'emploi.**

68%

der DFH-Absolventen fanden innerhalb von drei Monaten eine **adäquate Arbeitsstelle.**

des diplômés de l'UFA ont mis moins de trois mois à trouver un **emploi dans leur domaine.**

93%

der Absolventen würden zukünftigen Studierenden einen integrierten deutsch-französischen Studiengang **empfehlen!**

des diplômés **recommanderaient** un cursus franco-allemand à de futurs étudiants !

Noch Fragen?

Des questions ?

Besucht den Studienführer online!

Consultez notre guide des études !

www.dfh-ufa.org



Conditions d'admission ?

Bewerbung?

Niveau de langue requis ?

Sprachvoraussetzungen?

Déroulement des études ?

Studienschwerpunkte?

The screenshot shows the homepage of the Université franco-allemande Deutsch-Französische Hochschule website. At the top right, there is a navigation bar with links to IMPRESSUM, DATENSCHUTZ, KONTAKT, BROSCHÜREN BESTELLEN, and FRANÇAIS. Below the navigation, there is a sidebar menu with categories like PROGRAMME, DIE DFH, INFORMATIONEN FÜR, and AKTUELLES. The 'PROGRAMME' section is expanded, showing 'Forschungswegweiser', 'Deutsch-Französische Doktorandenkollegs', 'Wissenschaftliche Veranstaltungen', and 'Studienführer'. The 'Studienführer' link is highlighted with a red box. The main content area features a banner with text about the DFH being a network of 19 universities in France and Germany offering 180 programs. Below the banner, there are sections for 'Geistes- und Sozialwissenschaften', 'Ingenieur-, Naturwissenschaften, Mathematik und Informatik', and 'Lehrerbildung'. A blue call-to-action button says 'Forschungsatelier organisieren?'. At the bottom of the page, there are dropdown menus for 'Domaine de formation', 'Type de cursus', 'Lieu dans le pays d'origine', and 'Lieu dans le pays partenaire'. There is also a pagination bar with pages 1 through 19.

The screenshot shows the 'GUIDE DES PROGRAMMES DE SOUTIEN À LA RECHERCHE' section. On the left, there is a sidebar with categories: COLLEGES DOCTORAUX FRANCO-ALLEMANDS, MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES, GUIDE DES ÉTUDES (which is highlighted with a yellow box), SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, and MATHÉMATIQUES - INFORMATIQUE, SCIENCES DE L'INGÉNIER, SCIENCES ET ARCHITECTURE. The main content area shows two tables: 'ÉTABLISSEMENT' and 'ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE'. The 'ÉTABLISSEMENT' table lists 'Affaires européennes / Affaires internationales' (Sciences Po) and 'Aire Interculturelle Franco-Allemande' (U Aix-Marseille (Aix)). The 'ÉTABLISSEMENT PARTENAIRE' table lists 'FU Berlin' and 'U Tübingen'. At the bottom right, there is a link to 'Analyse des pratiques culturelles : « Cultures scéniques et médiatiques dans l'espace trans-national »' (U Nantes, U Düsseldorf, U Wien).